



ΕΚΘΕΣΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ

ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΗ ΕΠΙΣΚΕΨΗ 17 – 21 ΜΑΡΤΙΟΥ 2014
ΑΤΤΑΛΕΙΑ, ΤΟΥΡΚΙΑ

ΣΧΟΛΕΙΟ

T.C. KEPEZ KAYMAKAMLIĞI, ATATÜRK ANADOLU LİSESİ MÜDÜRLÜĞÜ, ANTALYA

ΣΥΜΜΕΤΕΧΟΝΤΕΣ

ΚΑΘΗΓΗΤΕΣ: 1) Δελημπέης Γεώργιος (συντονιστής), 2) Σπρίντζος Νεκτάριος,
3) Δρακοπούλου Δήμητρα, 4) Νοδάρου Θεώνη

ΜΑΘΗΤΕΣ: 1) Αντιόχου Κωνσταντίνα, 2) Γεωργιά Ιωάννα-Μαρία, 3) Γραμμένος Ιωάννης,
4) Θεοφιλόπουλος Νικόλαος, 5) Καπατσούλια Βαρβάρα,
6) Καπατσούλια Κωνσταντίνα

Η επίσκεψη στο σχολείο ATATÜRK ANADOLU LİSESİ MÜDÜRLÜĞÜ στην Αττάλεια της Τουρκίας ήταν η δεύτερη σε σειρά επίσκεψη της πολυμερούς σχολικής σύμπραξης Comenius στην οποία συμμετέχουν 6 ευρωπαϊκές χώρες (Ελλάδα, Πολωνία, Γερμανία, Σλοβακία, Λιθουανία και Τουρκία).

Πριν την επίσκεψη πραγματοποιήθηκε σύσκεψη της παιδαγωγικής ομάδας, με σκοπό τη συζήτηση και συγκέντρωση ερωτημάτων προς τους συναδέλφους των υπόλοιπων χωρών, καθώς και απορίες για τη λειτουργία του τουρκικού εκπαιδευτικού συστήματος. Οι μαθητές ετοιμάσανε παρουσιάσεις και μικρά βίντεο για τα χόμπι τους και το πώς αυτά θα μπορούσαν να τους επηρεάσουν μελλοντικά στον επαγγελματικό τους προσανατολισμό. Επίσης, φιλοτεχνήθηκαν χειροτεχνίες (μπρελόκ, καρφίτσες, κολιέ κτλ.) με σκοπό να πωληθούν σε φιλανθρωπικό παζάρι στην Τουρκία. Με θέμα το «ευ αγωνίζεσθαι» (fair play) επιλέχθησαν να παρουσιαστούν δύο έλληνες αθλητές, που ξεχώρισαν με τη στάση τους. Τέλος, αναζητήθηκαν πληροφορίες για την Αττάλεια και την Τουρκία, που παρουσιάστηκαν από μαθητές πριν το ταξίδι σε όλη την ομάδα Comenius.

1) ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ ΑΝΑ ΗΜΕΡΑ

Δευτέρα, 17.3.2014

- ✚ Καλωσόρισμα στο σχολείο με σύντομο μουσικό πρόγραμμα, παραδοσιακούς χορούς και φαγητό. Συνάντηση με το σύλλογο διδασκόντων
- ✚ Παρουσιάσεις Powerpoint του σχολείου (Atatürk Anatolian) και του τουρκικού εκπαιδευτικού συστήματος.
- ✚ Επισκέψεις σε αίθουσες διδασκαλίας. Παρακολούθηση και συμμετοχή σε μαθήματα αγγλικών, γερμανικών, πληροφορική και μαθηματικά.
- ✚ Μεσημεριανό.

Αυτό το πρόγραμμα (πρότζεκτ) έχει χρηματοδοτηθεί με την υποστήριξη της Ευρωπαϊκής Επιτροπής στα πλαίσια του Προγράμματος Δια Βίου Μάθησης. Η ευθύνη για το περιεχόμενο αυτής της δημοσίευσης βαρύνει μόνο τον συγγραφέα και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνη για τυχόν χρήση των πληροφοριών που περιέχονται σ' αυτήν.



- + Δεκαπεντάλεπτη (15') παρουσίαση των χόμπι κάθε χώρας. Αξιολόγηση σε ομάδες «Η σημασία των χόμπι στους νέους ανθρώπους». Σύντομο θεατρικό από την Πολωνία.
- + Workshop «Λεξικό πρότζεκτ». Οι μαθητές προτείνουν λέξεις που είναι σχετικές με το θέμα του προγράμματος, καταγράφονται και μεταφράζονται σε όλες τις γλώσσες.
- + Κουίζ γύρω από την Τουρκία.
- + Ξενάγηση στην παλιά πόλη (Kaleiçi) της Αττάλειας.
- + Δείπνο.

Τρίτη, 18.3.2014

- + Συνάντηση στο σχολείο και αξιολόγηση της 1^{ης} ημέρας.
- + Αναχώρηση για την επίσκεψη ενός ειδικού σχολείου κωφών στην περιοχή Kerep. Οι μαθητές του σχολείου μας υποδεχθήκανε με ένα τραγούδι στη νοηματική. Στη συνέχεια οι φιλοξενούμενοι μαθητές καθίσανε σε ζευγάρια με μαθητές από το σχολείο των κωφών και συμμετείχαν σε μία καλλιτεχνική δραστηριότητα ζωγραφίζοντας από κοινού ένα γλαστράκι.
- + Μεσημεριανό.
- + Workshop «Οι αξίες των νέων ανθρώπων στην Ευρώπη του χθες και του σήμερα». Συζήτηση αποτελεσμάτων, ανταλλαγή απόψεων. Δημιουργία σε χαρτόνι.
- + Project song. Κάθε χώρα παρουσιάζει ένα δικό της τραγούδι.

Τετάρτη, 19.3.2014

- + Συνάντηση στο σχολείο. Αξιολόγηση της 2^{ης} ημέρας.
- + Αναχώρηση για τους καταρράκτες Kurşunlu.
- + Ξενάγηση στο αρχαίο ελληνικό θέατρο της Ασπένδου.
- + Μεσημεριανό στην παραθαλάσσια πόλη Side.
- + Στη συνέχεια ξενάγηση στα αρχαία της Side.
- + Επιστροφή στο κέντρο της Αττάλειας.

Πέμπτη, 20.3.2014

- + Συνάντηση στο σχολείο. Αξιολόγηση της 3^{ης} ημέρας.
- + Workshop «Ολυμπιακός όρκος», η σημασία του και το περιεχόμενό του.
- + Παρουσίαση αθλητών από κάθε χώρα που διακρίθηκαν στο «Fair play».
- + Με τη βοήθεια του τούρκου καθηγητή μουσικής Raşit Yetkiner όλη η ομάδα των ευρωπαϊών μαθητών εξασκήθηκε στην darbuka και σε άλλα μουσικά όργανα.
- + Μεσημεριανό.
- + Συνάντηση με προσωπικότητες από το χώρο των τεχνών (φωτογράφος Uğur Kavraal), της λογοτεχνίας (ποιήτρια Betül Tarıman) και της εκπαίδευσης (ακαδημαϊκός Selma Öncel).
- + Workshop «Ebru». Μαθητές και καθηγητές δοκίμασαν υπό την καθοδήγηση της καθηγήτριας καλλιτεχνικών Eda Güzel αυτή την αρχαία ισλαμική τέχνη «ζωγραφιάς στο νερό» δημιουργώντας περίτεχνα σχήματα με μπογιές, που στη συνέχεια μεταφέρονταν στο χαρτί.
- + Workshop «Οδηγός ευρωπαϊών νέων». Έγινε διαγωνισμός για την επιμέλεια του εξώφυλλου του οδηγού.



Παρασκευή, 21.3.2014

- ✚ Συνάντηση στο σχολείο. Αξιολόγηση της 4^{ης} ημέρας.
- ✚ Φιλανθρωπικό παζάρι. Έκθεση χειροτεχνιών και φαγητού από όλες τις συμμετέχουσες ευρωπαϊκές χώρες. Τα χρήματα που συγκεντρώθηκαν δόθηκαν ως δωρεά στο σχολείο κωφών.
- ✚ Μεσημεριανό.
- ✚ Αξιολόγηση της επίσκεψης από μαθητές.
- ✚ Τελετή απονομής πιστοποιητικών συμμετοχής.
- ✚ Αποχαιρετιστήριο πάρτι.

Σάββατο, 22.3.2014

- ✚ Αναχώρηση μέσω Κωνσταντινούπολης για Αθήνα.
- ✚ Λόγω καθυστερημένης αναχώρησης από Αττάλεια χάθηκε η ανταπόκριση προς Αθήνα. Για το λόγο αυτό έγινε μία διανυκτέρευση στην Κωνσταντινούπολη.
- ✚ Αναχώρηση την επόμενη μέρα, Κυριακή 23.3.2014 για Αθήνα. Στη συνέχεια με ΚΤΕΛ για Λεχαινά.

2) ΠΡΟΪΟΝΤΑ – ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΗΣ ΕΠΙΣΚΕΨΗΣ

Βιωματική επαφή με την τουρκική κουλτούρα, τις παραδόσεις και την καθημερινότητα.

Συζητήσεις με εκπαιδευτικό προσωπικό, φιλοξενία σε τάξεις και γνωριμία με το τουρκικό εκπαιδευτικό σύστημα.

Κατά τη διάρκεια της επίσκεψης λήφθηκε ψηφιακό υλικό (φωτογραφίες και βίντεο) με σκοπό τη δημιουργία μελλοντικά ενός ηλεκτρονικού φωτογραφικού άλμπουμ του προγράμματος.

- **Παρουσιάσεις:**
 - Όλες οι χώρες παρουσίασαν την έρευνά τους σχετικά με τα αγαπημένα χόμπι των νέων. Σε κάποιες περιπτώσεις προβλήθηκαν και ταινίες μικρούς μήκους.
 - Σύντομη παρουσίαση αθλητών από κάθε χώρα που διακριθήκανε για το «ευ αγωνίζεσθαι» (Fair Play).
- **Ζωγραφιές:**
 - Μαθητές και καθηγητές φιλοτεχνήσανε έργα Ebru (ζωγραφιά στο νερό) που στη συνέχεια δοθήκανε προς πώληση σε φιλανθρωπικό παζάρι.
 - Οι μαθητές-επισκέπτες σε ζευγάρι με τούρκους μαθητές από το σχολείο κωφών ζωγραφίσανε από κοινού ένα γλαστράκι. Αυτό δόθηκε ως αποχαιρετιστήριο δώρο στους φιλοξενούμενους μαθητές με την υπόσχεση να φυτέψουν ένα σπόρο, να φωτογραφίσουν αργότερα το φυτό και να στείλουν αυτή τη φωτογραφία πίσω στο σχολείο.
- **Κατασκευές:**
 - Οι μαθητές εργαζόμενοι σε διεθνείς ομάδες δημιούργησαν σε χαρτόνι τα χαρακτηριστικά ενός εφήβου με διάφορα ανακυκλώσιμα υλικά.
- **Θέατρο:**



- Με θέμα τις αξίες των νέων σήμερα παρουσιάστηκε από την ομάδα της Πολωνίας ένα απόσπασμα θεατρικής παράστασης από το έργο «Η χρυσή χήνα».
- **Τραγούδι:**
 - Όλες οι χώρες συμμετείχαν με ένα δικό τους τραγούδι στο διαγωνισμό. Σκοπός ήταν με ψηφοφορία να επιλεγθεί ένα αντιπροσωπευτικό Project Song.
- **Βιωματικές συμμετοχές:**
 - Οι μαθητές είχαν την ευκαιρία μέσα από ένα βιωματικό παιχνίδι να ανασυνθέσουν τον ολυμπιακό όρκο και να συζητήσουν το κεντρικό νόημά του.
 - Εργαζόμενοι οι μαθητές σε διεθνείς ομάδες κάνανε τη δική τους πρόταση για το εξώφυλλο του «Οδηγός των ευρωπαίων νέων».
 - Με τη βοήθεια ενός τούρκου καθηγητή μουσικής οι μαθητές κάνανε μαθήματα ρυθμικής και εξασκηθήκανε στην darbuka (είδος τουμπερλέκι).
- **Γλωσσάρι:**
 - Για τον εμπλουτισμό του λεξικού του προγράμματος (Project Dictionary) καταγραφήκανε και μεταφραστήκανε οι προτεινόμενες από τους μαθητές λέξεις.
- **Εκπαιδευτικές επισκέψεις:**
 - Επίσκεψη στο σχολείο κωφών Α/θμιας και Β/θμιας Εκπαίδευσης στην περιοχή Kerez.
- **Φιλανθρωπική εκδήλωση:**
 - Στο φιλανθρωπικό παζάρι εκτέθηκαν οι χειροτεχνίες των μαθητών από κάθε χώρα, καθώς και τα έργα Ebru. Την ίδια μέρα εορτάζονταν η αρχή της άνοιξης και υπήρξε μία μεγάλη γιορτή στο σχολείο με παραδοσιακό χορό γύρω από τη φωτιά και παιχνίδια.
- **Συζητήσεις:**
 - Παρουσιάστηκαν για τους σκοπούς του προγράμματος προσωπικότητες, όπως ένας φωτογράφος, μία ποιήτρια και μία ακαδημαϊκός. Παρουσιάστηκε η ζωή και το έργο τους, ενώ παράλληλα διατυπώθηκαν από τους μαθητές ερωτήσεις για διάφορες πτυχές των επαγγελματιών τους.
- **Ξεναγήσεις:**
 - Εθνικό πάρκο καταρρακτών στο Kurşunlu, αρχαίο ελληνικό θέατρο της Ασπένδου, αρχαίος ελληνικός ναός του Απόλλωνα και το αρχαίο ελληνικό θέατρο στο Side.



3) ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ – ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΣΥΝΕΧΙΣΗΣ ΤΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ

- + Αποφασίστηκε στην επόμενη επίσκεψη (Πολωνία) να δημιουργηθεί ένα ενιαίο τραγούδι από τα ρεφραίν όλων των τραγουδιών, που συμμετείχαν στο διαγωνισμό.
- + Έγινε ο ενδιαμέσος απολογισμός της εκπαιδευτικής επίσκεψης στην Τουρκία.
- + Συζητήθηκαν και συμφωνήθηκαν οι δραστηριότητες μέχρι τη λήξη του πρώτου έτους.
- + Έγινε ενημέρωση για το πρόγραμμα της επόμενης χώρας (Πολωνία). Συζητήθηκαν οικονομικές και οργανωτικές λεπτομέρειες.

4) ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ – ΚΑΛΕΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΕΣ ΠΡΑΚΤΙΚΕΣ

- Από τις πρώτες και ομόφωνες εντυπώσεις που έχουν διατυπωθεί είναι η καθαριότητα και ο καλλωπισμός του δημόσιου χώρου. Αν και η Αττάλεια είναι μία πόλη 1 εκατομμυρίων ατόμων, ωστόσο τα πεζοδρόμια, οι δρόμοι, οι παραλίες, τα μνημεία κτλ. είναι επιμελώς περιποιημένα. Επίσης, μας έκανε πολύ θετική εντύπωση ότι δεν κάπνιζαν μέσα σε κλειστούς χώρους.
- Το σχολείο ήταν καθαρό με πολύ καλές υποδομές. Είχε 2 γήπεδα μπάσκετ και 2 γήπεδα βόλεϊ. Διέθετε αίθουσα μουσικής. Στο κυλικείο υπήρχε χώρος με τραπεζάκια και καρέκλες. Η αίθουσα υπολογιστών είχε Η/Υ τελευταίας τεχνολογίας. Οι περισσότερες αίθουσες ήταν εξοπλισμένες με διαδραστικούς πίνακες, που συνδέονταν με κεντρικό υπολογιστή για την πρόσβαση σε εκπαιδευτικό ψηφιακό υλικό. Από την άλλη οι μαθητές χρησιμοποιούσαν σε κάποια μαθήματα (όπως μαθηματικά, φυσική) φορητό υπολογιστή, ο οποίος τους είχε δοθεί από το σχολείο.
- Εντύπωση μας έκανε επίσης ότι ο κλασικός ήχος του κουδουνιού είχε αντικατασταθεί με μουσική, οι μαθητές φορούσαν στολές, ενώ στην αρχή της εβδομάδας γινόταν έπαρση της σημαίας υπό τη μουσική του εθνικού τους ύμνου.
- Γενικότερα οι Τούρκοι μαθητές/ εκπαιδευτικοί ήταν ιδιαίτερα φιλόξενοι, με σεβασμό, ζεστασιά και προθυμία να εξυπηρετήσουν.

5) ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ – ΔΥΣΚΟΛΙΕΣ ΚΑΙ ΠΩΣ ΞΕΠΕΡΑΣΤΗΚΑΝ

- + Ένα παιχνίδι γνωριμίας, ώστε να σπάσει ο αρχικός πάγος κρινόταν απαραίτητο. Θα βοηθούσε κυρίως να λύσει την αμηχανία και το άγχος μεταξύ των μαθητών που βρίσκονται πρώτη φορά εκτεθειμένοι σε ένα ξενόγλωσσο περιβάλλον.
- + Γενικότερα, όμως, όλα τα μικρά προβληματάκια που θα μπορούσαν να εμφανιστούν κατά τη διάρκεια του προγράμματος αντιμετωπίστηκαν με συνεργασία και με επιτυχία διατηρώντας πάντα ένα ευχάριστο κλίμα.

6) ΑΝΤΙΚΤΥΠΟΣ ΣΕ ΜΑΘΗΤΕΣ/ΚΑΘΗΓΗΤΕΣ – ΔΙΑΧΥΣΗ

- Η Τουρκία άφησε τις καλύτερες εντυπώσεις σε όλους τους συμμετέχοντες μαθητές και καθηγητές. Φοβίες και προκαταλήψεις άρθηκαν γρήγορα από τις πρώτες κίολα στιγμές. Οι Τούρκοι οικοδεσπότες ήταν ιδιαίτερα φιλόξενοι και ζεστοί. Βρέθηκαν περισσότερα κοινά σημεία απ' ότι διαφορές. Μέσα από τις συζητήσεις και



συναναστροφές γνωριστήκαν καλύτερα και οικοδομήθηκε ένα φιλικό κλίμα, που θα διατηρηθεί μέσα από τα μέσα κοινωνικής δικτύωσης.

- Μετά την επιστροφή έγινε ενημέρωση του συλλόγου διδασκόντων, των μαθητών και των γονέων. Παρουσιάστηκαν μέσω ψηφιακού υλικού οι εμπειρίες, ενώ προσφέρθηκαν τοπικά εδέσματα.
- Ανακοίνωση αποτελεσμάτων στην ιστοσελίδα <http://comeniusproject.jimdo.com/>

Λεχαινά, 2/5/2014

Ο υπεύθυνος υλοποίησης
του προγράμματος

Δελημπτής Γιώργος

COMENIUS 2013-2015